Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Samstag, 20. Februar 1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Samedi, 20 février 1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 42

Redaktion und Administration: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 42

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Wirtschaftsberichte Nr. 4

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtitein auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (512²)

Gemeinschuldnerin: Wiener Werkstätte A.-G., Zürich, Herstellung und Vertrieb von kunstgewerblichen und Modegegenständen, Gartenstrasse 16, in Zürich 2, Verkaufslokal: Bahnhofstrasse 12, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. März 1926, 14 Uhr, im Restaurant zu «Dreikönigen», Ecke See-/Venedigstrasse, in Enge-Zürich 2.

Eingabefrist: Bis 22. März 1926.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (415²)

Gemeinschuldnerin: Firma Alfred Lang & Co. in Liqu., Baumwollstoffe und Manufakturwaren en gros, Export, Import, Stockerstrasse 41, in Zürich 2 (Kollektivgesellschafter: Alfred Nathan Lang, von Belfort, in Berlin, und Alphons Eck, von Basel, in Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juli 1925 und der Verfügung betr. Aufhebung der Konkurseinstellungsverfügung vom 16. Juli 1925, sowie der Schlusserklärung vom 12. August 1925: 26. Januar 1926.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 5. März 1926.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (496)

Faillie: Veuve Stauffenegger, Frieda, née Burri, hôtelière, cidevant à Moutier, actuellement à Solcure.

Date do l'ouverture de la faillite: 15 février 1926.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 février 1926, à 15 heures, à l'Hôtel de la Couronne, à Moutier.

Délai pour les productions: 22 mars 1926.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lavaux* (513)

Failli: Grandchamp, François, industriels, Chexbres.

Date du prononcé: 30 janvier 1926.

Première assemblée des créanciers: 6 mars 1926, à 15 heures, en salle du tribunal, Cully.

Délai pour les productions: 25 mars 1926.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Rolle* (511)

Failli: Ischy-Favrat, Charles, négociant, Rolle.

Dato du prononcé: 1er février 1926.

Délai pour les productions: 10 mars 1926.

Cette faillite sera traitée en la forme sommaire, à moins qu'un créancier ne demande dans les 10 jours, l'application de la faillite ordinaire et ne fasse l'avance des frais.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (497)

Faillie: Fervet S. A., fabrication, achat et vente d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds, Rue de la Serre n° 37.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 11 février 1926.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 février 1926, à 14 heures, à l'Hôtel des Services Judiciaires de la Chaux-de-Fonds, salle des Prud'Hommes, Rue Léopold Robert 3.

Délai pour les productions: 20 mars 1926 inclusivement.

Les créanciers qui ont déjà produit au sursis sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (514)

Failli: Keller, Frédéric-Albert, représentant en chapellerie, Rue des Moulins 1, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 février 1926.

Première assemblée des créanciers: Lundi 1er mars 1926, à 11 heures à la salle des assemblées do faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 20 mars 1926.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (498)

Gemeinschuldnerin: Rud. Hofstetter & Cie., A. G., Weinhandlung, Bogenschützenstrasse, Bern.

Anfechtungsfrist: 2. März 1926.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Konkursamt Appenzell* (499)

Gemeinschuldner: Broger, Hermann, zur Weissbadbrücke, in Weissbad, Appenzell.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 20. Februar bis 2. März 1926.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (515/6)

Failli: Fatio, Arnold, fils d'Ernest, fabrique de clôtures, Renens-Croisée.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Failli: Gentinetta, Robert, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (500)

Faillie: Orcska S. A., fabrication, achat et vente d'horlogerie, à Neuchâtel.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (501)

Gemeinschuldner: Camenisch, Robert, Kaufmann, von Basel, wohnhaft Streitholzstrasse 9, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1926.

Datum der Einstellungsverfügung: 16. Februar 1926.

Einspruchsfrist: 3. März 1926.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (517)

Failli: Miller, Jean-Pierre, importation, exportation et représentation de tabacs, Rue de la Confédération 3, puis Rue de la Croix d'Or 17, Genève-Ville, actuellement sans domicile ni résidence connus.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 9 février 1926.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 18 février 1926 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1926 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Avance de frais: 200 francs.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (502)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Scheidegger, Ernst, gew. Holz- und Kohlenhändler, in Ostermundigen.

Datum des Schlusses: 15. Februar 1926.

Kt. Bern *Konkursamt Oberhasle in Meiringen* (518)

Gemeinschuldner: Munaco, Antonia, Conestibles, in Meiringen.

Datum des Schlusses: 16. Februar 1926.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos in Davos-Platz* (503)

Gemeinschuldner: Joos, Conrad, Tapezierermeister, Davos-Platz.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursgerichtes Davos: 11. Februar 1926.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (504)

Gemeinschuldner: Casanova, Martin, Elektriker, in Laufenburg.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Bezirksgerichtes Laufenburg: 21. Januar 1926.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (471[1])

Automobil- und Aktien-Versteigerung.

Im Konkurse des Lang, Nathan-Alfred, Kaufmann, von Belfort, wohnhaft gewesen in Zürich 2, dato Fasanstrasse 69, in Berlin-Charlottenburg, wird Dienstag, den 23. Februar 1926, 14 Uhr, im Restaurant «Belvoirpark», Seestrasse 125, in Enge-Zürich 2, gegen Barzahlung öffentlich versteigert: 1 Automobil, Marke «Rolls-Royce», grün gestrichen, Motor Nr. E 2477 A, Chassis Nr. 2055, 6 plätzig, mit elektrischem Licht und Anlasser ohne Batterie, ca. 30 St. P. S., 6 Cylinder, Torpedo, mit 2 Reserverädern, ferner: Aktienguthaben per Fr. 40,000 bei der Wollmanufaktur A.-G., Sonnenquai 3, Zürich 1.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen* (519)

Zufolge Requisitionsauftrag des Konkursamtes Aarau werden zu Handen der Liquidationsmasse des Frey-Zimmerli, Heinrich, Müller und Fuhrhalter, in Unter-Erlinsbach, Montag, den 15. März 1926, nachmittags 3½ Uhr, in der Wirtschaft zum Frohsinn, in Nieder-Erlinsbach (Solothurn), versteigert:

Grundbuch Nieder-Erlinsbach:

Nr. 25, 11 a 44 m², Auacker, Aufeld, Schatzung Fr. 160. Betreib. Schatzung Fr. 160; Nr. 26, 12 a 14 m², Auacker, Aufeld, Schatzung Fr. 170. Betreib. Schatzung Fr. 170; Nr. 591, 12 a 53 m², Acker auf dem Oberredfeld, Schatzung Fr. 205, hiervon ½ Anteil, Betreib. Schatzung Fr. 100; Nr. 656, 39 a 48 m², Galgenacker, Oberredfeld, Schatzung Fr. 1040, Betreib. Schatzung Fr. 1040; Nr. 1442, 24 a 24 m², Matten in der Grube, Schatzung Fr. 735, Betreib. Schatzung Fr. 735; Nr. 2078, 10 a 75 m², Breitenlohacker, Gugenfeld, Schatzung Fr. 180, Betreib. Schatzung Fr. 180; Nr. 2089, 18 a 91 m², Breitenlohacker, Gugenfeld, Schatzung Fr. 365, Betreib. Schatzung Fr. 365.

Grundbuch Stüsslingen:

Nr. 742, 25 a 13.2 m², Muggenlochacker, Gugenfeld, Schatzung Fr. 590, dazu gehört:

Grundbuch Nieder-Erlinsbach:

Nr. 2087, 105 a 46 m², Muggenlochacker, Gugenfeld, Schatzung Fr. 2040.

Total Schatzung Fr. 2630, Betreib. Schatzung Fr. 2630.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. März 1926 an zur Einsicht auf.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (438[2])

I. Liegenschaftssteigerung.

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des Frey-Zimmerli, Heinrich, gew. Müller und Fuhrhalter, von Gontenschwil, in Untererlinsbach wohnhaft gewesen, werden nachbeschriebene Liegenschaften am Montag, den 15. März 1926, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Rössli», in Obererlinsbach (Aargau), an erste öffentliche Steigerung gebracht, und zwar:

Hauptbuch Erlinsbach (Aargau) Nr. 258.

Kat. Plan 2, Parz. Nr. 3047:

1. a) 1 ha 8,98 a Hofstatt, Baumgarten, Holzland, Bach usw., Höllmühle, Schatzung Fr. 7559; b) Wohnhaus, Mühle, Staubhaus u. Laubenanbau Nr. 161, Schatzung Fr. 25,650; c) Scheune Nr. 162, Schatzung Fr. 10,000; d) Holzschuppen Nr. 163, Schatzung Fr. 2000; e) Remise und Schopf Nr. 164, Schatzung Fr. 1200; f) Wagenschopf Nr. 165, Schatzung Fr. 2000; g) Hühnerhaus Nr. 142, Schatzung Fr. 500; h) Wagenschopf Nr. 236, Schatzung Fr. 700; i) Stall Nr. 237, Schatzung Fr. 600.

Anmerkungen. Zugehör: 1. 8 Pferde-Elektromotor, Schatzungswert Fr. 1000; 2. Hüslibächli laut Plan.

Hauptbuch Erlinsbach (Aargau) Nr. 259:

2. 68,84 Aren Holzland, Hagli, Schatzung Fr. 210.

Anmerkung: Wegbeteiligt an Parz. 1332, 1412.

Hauptbuch Erlinsbach (Aargau) Nr. 1055.

Kat. Plan 3, Parz. Nr. 3309:

3. 47,53 Aren Mattland, im Brühl, Schatzung Fr. 1935.

Anmerkung: Wegbeteiligt an Parz. 329.

Hauptbuch Erlinsbach Nr. 1453:

4. Ehehaftes Wasserrecht am Erzbach, Int. Reg. Nr. 1452, Parz. 3/2936: Laut Anerkennungsurkunde des aargauischen Regierungsrates vom 11. Mai 1894 umfasst das Wasserwerk Nr. 24 das Recht zur Ausbeutung von einer mittleren Wasserkraft von 3,94 Pferdekräften zur Betreibung einer Getreidemühle am Erzbach.

Gesamtschatzung Fr. 52,351.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 50,000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 5. März 1926 hinweg beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Uster* (332[2])

Schuldner: Schubiger, G., Kaufmann, in Uster.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Uster: 23. Januar 1926.

Sachwalter: Dr. R. Walder, Uster.

Eingabefrist: Bis spätestens zum 23. Februar 1926 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. März 1926, nachmittags 3¼ Uhr, im Hotel «Usterhof», in Uster.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 2. März 1926 an beim Sachwalter.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (505/6)

Schuldner: Pfister, Rudolf, Ingenieur, Effingerstrasse 8, Bern, unbeschränkt haftender Teilhaber der Kollektivgesellschaft Pfister & Bächler, Ingenieurbureau, Bern.

Datum der Bewilligung: 4. Februar 1926.

Sachwalter: Notar Marti, Marktgasse 11, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 12. März 1926 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 31. März 1926, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse 7, Bern.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung.

Schuldner: Hess & Graber (Kollektivgesellschaft), Tuchwaren, Marktgasse 50, Bern.

Datum der Bewilligung: 11. Februar 1926.

Sachwalter: Notar Marti, Marktgasse 11, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 12. März 1926 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. April 1926, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse 7, Bern.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Bern *Konkurskreis Erlach* (507[2])

Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Erlach ist dem Pfister, Hugo, Drogist, in Erlach, eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und der Unterzeichnete als Sachwalter bezeichnet worden.

Die Gläubiger des Hugo Pfister werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit Samstag, den 20. März 1926 beim Sachwalter schriftlich und begründet anzumelden mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Der Schuldgrund und der Forderungstitel sind in den Eingaben anzugeben.

Die Gläubiger werden gleichzeitig zu einer Beratung des Nachlassvertrages eingeladen auf Samstag, den 3. April 1926, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des unterzeichneten Notars.

Die Akten liegen 10 Tage vor dieser Versammlung beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Erlach, den 16. Februar 1926.

Der Sachwalter: **Max Wyssbrod**, Notar.

Kt. Basel-Land *Konkurskreis Sissach* (520)

Schuldner: Kestenholz, Jakob, in Sissach, Inhaber der Einzelfirma J. Kestenholz, Sohn, Schraubenfabrik, in Sissach.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Entscheid des Obergerichts in Liestal: 5. Februar 1926.

Sachwalter: E. Oberer, Betreibungsbeamter, in Sissach.

Eingabefrist: Bis zum 10. März 1926.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. März 1926, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Sissach.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (521)

Débiteur: Pilet, Ami, cordonnerie, Les Tonnelles, Avenue d'Echallens, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis concordataire par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 16 février 1926.

Commissaire au sursis: E. Cavin, préposé aux faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 20 jours échéant le 12 mars 1926.

Assemblée des créanciers: Lundi 29 mars 1926, à 15 heures, à l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 mars 1926 au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria
(L. E. 295, 4° capoverso.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (522)

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich 3. Abteilung vom 12. Februar 1926, ist die dem Baumberger, Hans, Landesprodukte, Gartenhofstrasse 8, Zürich 4, gewährte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 4. April 1926, verlängert worden.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Dr. A. Gelpke,

Rechtsanwalt und Revisor, Stauffacherstrasse 54.

Ct. del Ticino *Pretura di Bellinzona* (525)

La Pretura di Bellinzona ha prorogato di un mese la moratoria concessa il 17 dicembre 1925 alla ditta Fratelli Sabato e persone che la compongono (Antonio & Fernando Sabato) in Bellinzona.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen *I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes* (523)

Schuldner: Gebrüder Boesch, Schifflistickerei, Ennetbühl.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 3. März 1926, vormittags 8½ Uhr, im Regierungsgebäude St. Gallen.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (524)

Faillis: C. Bender et Cie, commerce d'orfévrerie en gros, Place de la Madeleine 19, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 24 février 1926, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (508)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 15. Januar 1926 den von Dommer, Anna, Trikotagen, Seefeldstrasse 35, in Zürich 8, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 50 %, zahlbar 25 % nach rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages und 25 % drei Monate später, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger für verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Thurgau *Bezirksgerichtskanzlei Arbon in Kreuzlingen* (509)

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Arbon vom 4. Februar 1926 ist der von Sidler, Hans, Handlung, Arbon, vorgelegto Nachlassvertrag bestätigt worden.

Verschiedenes — Divers (510)

Konkursdekret

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat unterm 16. Februar 1926, 11 Uhr, in Sachen des Santo Tribo, Konradstrasso 72, in Zürich 5, Ansprechers, vertreten durch die Kreditschutz-Gesellschaft Zürich, Badenerstrasse 75, in Zürich 4, gegon dio Firma Hagmann & Cie. in Liquidation, Magnusstrasse 3, in Zürich 4, Liquidator: Xaverio Colombi, früher Elsastrasse 15, Zürich 4, jetzt unbekannten Aufenthaltes, Angesprochene, betreffend Konkurseröffnung ohne vorgängige Betreibung, verfügt:

1. Ueber die Angesprocheno wird der Konkurs eröffnet.

2. Das Konkursamt Zürich-Aussersihl wird mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.

3. Mitteilung an die Angesprochene durch einmalige Publikation.

4. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann binnen 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an unter Beilage allfälliger Belege bei der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich in Zürich schriftlich und im Doppel eingereicht werden.

Konkursrichteramt Zürich: **Dr. O. Peter,** Subst.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Küferei und Weinhandlung. — 1926. 16. Februar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund eines Rekursentscheides des Eidg. Justiz- und Polizeidepartementes vom 11. Februar 1926:

Inhaber der Firma **Ernst Hägeli,** in Pfäffikon, ist Ernst Heinrich Hägeli-Baier, von und in Pfäffikon, Küferei und Weinhandlung. Obermattstrasse.

17. Februar. Unter der Firma **Schwimmbadverein Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 12. Januar 1926 ein Verein gebildet, welcher die Gründung und Förderung einer mit dor Stadt Zürich gemeinsam zu errichtenden Schwimmbadstiftung zum Zwecke hat. Als Mitglieder können physiche und juristische Personen aufgenommen werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, und der Austritt freiwillig durch schriftliche Kündigung auf Ende des Kalenderjahres, Ausschluss und Tod des Mitgliedes. Die Mitglieder zahlen einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 3; dieser kann durch Beschluss der Generalversammlung erhöht werden. Durch einmalige Entrichtung von mindestens Fr. 200 kann ein Mitglied die lebenslängliche Mitgliedschaft erwerben. Mitglieder, welche trotz zweimaliger Aufforderung den Jahresbeitrag nicht bezahlen, werden als ausgetreten betrachtet. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet lediglich das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens 15 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen und es führen der Präsident und ein weiteres Vorstandsmitglied kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Adolf Guggenbühl, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 8, Präsident; Dr. jur. Paul Herzog, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 6, Aktuar, und Anton Schuler, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 2, Quästor. Geschäftslokal: Sonnenquai 1, Zürich 1.

17. Februar. **«OFA» Holzindustrie A.-G. Zürich («OFA» S. A. pour l'Industrie du Bois, Zurich),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1923, Seite 2255). Durch Generalversammlungsbeschluss der Aktionäre vom 29. September 1925 wurde in Revision der Statuten die Firma abgeändert in **«OFA» Holzindustrie A.-G. Genf («OFA» S. A. pour l'Industrie du Bois Genève).** Die Gesellschaft hat ihren Sitz nunmehr in Genf, woselbst sie im dortigen Handelsregister seit 10. Februar 1926 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1926, Seite 269). In dieser Folge werden diese Firma und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Arthur Reitler, Jacques Keller und des Generaldirektors Ludwig Sonnenfeld im herwärtigen Handelsregister anmit gelöscht.

Maurergeschäft. — 17. Februar. In der Firma **E. Huber-Messmer,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 221 vom 2. September 1909, Seite 1505), Maurergeschäft, ist die Prokura des Andreas Huber-Messmer erloschen.

17. Februar. **Schweiz. Flüssiggas A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1917, Seite 1354). Diese Aktiengesellschaft hat sich aufgelöst und die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird daher nebst den Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Wilhelm Amrein, Lennart Akesson-Amrein und Mathilde Blattner geb. Amrein im Handelsregister gelöscht.

Maurergeschäft und Baumaterialienhandel. — 17. Februar. Die Firma **Jos. Schenzle,** in Wald (S. H. A. B. vom 23. März 1899, Seite 393), Maurergeschäft und Baumaterialienhandel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Buchhandlung und Leihbibliothek. — 17. Februar. Der Inhaber der Firma **Friedrich Daeniker,** in Zürich 1(S. H. A. B. Nr. 121 vom 22. Mai 1919, Seite 877), wohnt nunmehr in Zürich 7.

Damenschneiderei. — 17 Februar. Die Kollektivgesellschafterin der Firma **M. Ofner & Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1923, Seite 2221). Frieda Mettler wohnt nunmehr in Höngg.

17. Februar. **Sennereigenossenschaft Grundhalden,** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1918, Seite 470). Hermann Hottinger ist infolge Todes aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, an dessen Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt: Edwin Strickler, Verwalter, von Stäfa und Hombrechtikon, in Stäfa. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Velos und Motorräder. — 17. Februar. Inhaberin der Firma **Rosa Mark,** in Zürich 3, ist Frau Rosa Mark geb. Küng, von Mascin (Graubünden), in Zürich 3. Velo- und Motorradhandel, Reparaturen. Aemtlerstrasse 36.

Papeterie. — 17. Februar. Frl. Johanna Schumacher, von Bern, und Frl. Thekla Bruderer, von Trogen, beide in Zürich 4, haben unter der Firma **Schumacher & Bruderer,** in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1926 ihren Anfang nahm. Papeterie. Universitätsstrasse 83.

17. Februar. **Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 571). Die Prokura des Ernst Villinger ist erloschen.

Messinstrumente usw. — 17. Februar. Die Firma **Ernst Schiltknecht,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 13. Oktober 1925, Seite 1720), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Neptunstrasse 20, Zürich 7, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Corsets und Blusen. — 17. Februar. Inhaberin der Firma **Frau Berta Siegenthaler,** in Zürich 1, ist Berta Siegenthaler, geschiedene Rentsch, von Arni (Bern), in Zürich 6. Corsets- und Blousengeschäft. Bahnhofstrasse 64, Zürich 1, mit weiterem Verkaufslokal in Winterthur 1, Marktgasse 56.

17. Februar. Der Verwaltungsrat der **Turania Motor Compagnie A.-G. (Turania Motor Compagnie S. A.) (Turania Motor Company Ltd.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1926, Seite 177), hat Einzelunterschrift erteilt an Adlo Sträuli, von Winterthur, in Zürich 6.

Möbel u. dergl. — 17. Februar. Inhaber der Firma **Ernst Baum, Möbelgeschäft,** in Zürich 4, ist Ernst Baum von Zürich, in Zürich 4. Handel in Möbeln und verwandten Artikeln, Möbelgeschäft. Zeughausstrasse 41.

17. Februar. **Ferrowatt Metalldrahtlampen Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 6. August 1921, Seite 1582). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Giesshübelstrasse 4, Zürich 3.

Stahl und Werkzeuge. — 18. Februar. Die Firma **Armin Voetsch,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 251 vom 20. Oktober 1919, Seite 1837), Vertretungen in Stahl und Werkzeugen, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

Spirituosen und Likördestillation. — 18. Februar. Die Firma **H. Brak Erben,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1925, Seite 685), Spirituosen und Likördestillation; Gesellschafter: Walter Brak und Max Brak, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Max Brak», in Zürich 8, über.

Inhaber der Firma **Max Brak, vorm. H. Brak Erben,** in Zürich 8, ist Max Brak, von Mönthal (Aargau), in Zürich 8. Spirituosen und Likördestillation. Feldeggstrasse 54. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. Brak Erben», in Zürich 8.

Tiefbauunternehmung. — 18. Februar. In der Firma **Albert Hauser,** in Winterthur 2 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 5. März 1925, Seite 366), ist die Prokura des Hans Bernhard erloschen.

18. Februar. **Druck- und Webwaren-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1923, Seite 1461). Max Bachert ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung gewählt: Hermann Ehringer, Kaufmann, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich 6.

Pharmazeutische Artikel. — 18. Februar. Die Firma **Alexander Rusterholz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 242), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Vertreter der «J. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft», Höchst a. Main, Pharmazeutische Abteilung. Domizil und Geschäftslokal sind nach Zürich 6, Weinbergstrasse 52, verlegt. Der Inhaber wohnt ebenfalls in Zürich 6.

18. Februar. **Milchproduzenten-Genossenschaft Wangen-Forch,** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1925, Seite 644). Simon Schöntal ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu als Aktuar in den Vorstand gewählt: Rudolf Weber, Landwirt, von Küsnacht, in Wangen-Forch. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

18. Februar. **Genossenschaft Konkordia Dietikon,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 256 vom 18. Oktober 1921, Seite 2017). Margeritha Gstöhl, Severina Ebner und Josef Schmid sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen sind als Vorstandsmitglieder gewählt worden: Albert Fischer Schlichter, von und in Dietikon, Pauline Wiederkehr geb. Wiederkehr, Hausfrau, von und in Dietikon, und Josef Grendelmeier, Schulabwart, von und in Dietikon. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht.

Bäckerei und Wirtschaft. — 18. Februar. Inhaber der Firma **Albert Halbheer,** in Wald, ist Albert Halbheer, von und in Wald. Bäckerei und Wirtschaft zum Zollhaus.

Schifflistickerei. — 18. Februar. Der Inhaber der Firma **Otto Bosshard,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 183 vom 21. Juli 1908, Seite 1309), wohnt nunmehr in Zürich 8.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Wagen- und Carosseriebau. — 1926. 18. Februar. Die Firma **Fritz Grogg,** Wagen- und Carosseriebau, Handel in landwirtschaftlichen Maschinen, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1924, Seite 1063), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Grogg & Cie», in Langenthal.

Fritz Grogg, von Unterstteckholz, in Langenthal, und Robert Sommer-Grogg, von Sumiswald, in Lyss, haben unter der Firma **Grogg & Cie.,** mit Sitz in Langenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1926 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Grogg». Wagen- und Carosseriebau. Herzogstrasse 2.

Bureau Bern

Marktkrämer. — 18. Februar. Die Firma **Jessel Abraham Bogorad,** Marktkrämer, in Bern (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1924, Seite 1579), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Februar. **Schweiz. Baubedarf A. G. Herzogenbuchsee, vorm. Peter Kramer,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1925, Seite 1651 und dortige Verweisungen). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 8. Februar 1926 zum Kollektivprokuristen ernannt: Paul Wyssbrod, von Bözingen, in Biel-Bözingen. Derselbe ist berechtigt per procura kollektiv mit dem bisherigen Prokuristen Robert Zbinden, oder mit dem Verwaltungsratspräsidenten Arthur Schneider, oder mit dem Verwaltungsratsdelegierten Peter Kramer für die Firma zu zeichnen. Die Prokura der Frl. Lina Klingele ist erloschen.

18. Februar. Die Firma **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer frères Société Anonyme) (Sulzer Brothers Limited) (Fratelli Sulzer Società Anonima),** mit Sitz in Winterthur und Filiale in Bern (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 763 und Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 6. November 1925 die Gesellschaftsstatuten revidiert. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

18. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Berner Handelsbank,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1925, Seite 1200 und Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 11. Februar 1926 am Platze des ausgetretenen Walgter Stucki, von Gysenstein (Bern), Fürsprecher, Direktor des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern, als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewählt: Hans Heuberger-Rüfenacht, von Bern, Kaufmann, in Firma Chr. Rüfenacht A. G., in Bern.

Hut- und Herrenmode. — 18. Februar. Die Firma **Eduard Kaufmann,** Hut- und Herrenmode, in Bern (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1922, Seite 162), hat den Sitz nach St. Gallen verlegt. Sie führt dort die Firma Eduard Kaufmann, Leon Kallers Nachfolger. Das Geschäft in Bern wird in eine Filiale umgewandelt und unter der Firma «Eduard Kaufmann» in bisheriger Weise weitergeführt. Der Inhaber wohnt in St. Gallen C.

18. Februar. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Dezember 1925 hat die Firma **Verlag Moos & Co., Aktiengesellschaft Bern** (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1923, Seite 253), nunmehr **Institut für** industriewirtschaftliche Begutachtungen (Institut pour les expertises d'économie industrielle) (Istituto per perizie d'economia industriale) ihren Sitz von Bern nach Zürich verlegt, und es wird die genannte Firma infolgedessen im Handelsregister von Bern gelöscht.

Bureau Biel

Stahlfraisen (Profil). — 15. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Schindler & Liechti,** Fabrikation und Vertretung von Stahlfraisen (Profil), mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 25. Juni 1919, Seite 1111), ist der Gesellschafter Fritz Schindler ausgetreten. Die Gesellschaft ändert ihre Firma ab in: **Schindler & Liechti.** Das Geschäftslokal befindet sich nun Champagneweg Nr. 68 a.

16. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Tscheer, Giesserei (Tscheer frères, fonderie),** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 14. August 1920, Seite 1567), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

18. Februar. Unter der Firma **Manufacture d'horlogerie Rollma S. A. (Rollma Watch Manufactory Co. Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt die Uhrenfabrikation und den Kauf und Verkauf von Uhren und anderer Artikel der Uhrenindustrie. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Februar 1926 festgelegt worden. Dio Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 (fünftausend Franken), geteilt in 5 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Alle an dio Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus: Raoul Guenin-Beuret, von Tramelan-Dessous, Uhrenfabrikant, in Biel, welcher die Gesellschaft durch Einzelunterschrift vertritt. Geschäftslokal: Nelkenstrasse Nr. 24.

Fabrikation von Maschinen. — 18. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Morger & Beutler,** Fabrikation von Maschinen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 11. Juli 1918, Seite 1142), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Pasiven gehen über an die Firma «Louis Beutler», in Biel.

Inhaber der Firma **Louis Beutler,** in Biel, ist Louis Beutler, von Trubschachen, in Biel. Fabrikation von Maschinen. Gutenbergstrasse Nr. 3 a. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Morger & Beutler», in Biel.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

18. Februar. Der **Oberemmenthalische Schmiedmeister-Verband,** in Langnau (S. H. A. B. Nr. 152 vom 29. Juni 1914, Seite 1134, und Nr. 65 vom 19. März 1918, Seite 438), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 15. November 1925 als Genossenschaft aufgelöst und beschlossen, als Verein gemäss Art. 60 ff. Z. G. B. weiter zu bestehen. Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft werden vom Verein übernommen, die Genossenschaft wird im Handelsregister gestrichen. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt.

Bureau Laufen

Wein und Bier. — 18. Februar. Inhaber der Firma **Leo Stich,** in Wahlen, ist Leo Stich, von Kleinlützel, in Wahlen. Verkauf von Wein und Bier über die Gasse.

Bureau de Moutier

Matériaux de constructions, sierie, commerce do bois. — 1er février. Sous la raison sociale **Edouard Gerber et Fils, Société anonyme,** il est créé une société anonyme qui a son siège à Perrefitte et pour but la fabrication et la vente de matériaux de constructions, l'exploitation d'une scierie et le commerce de bois en général. Les statuts de la société sont datés du 18 décembre 1925. Elle a commencé ses opérations le 1er octobre 1925 et sa durée est illimitée. Toutes les publications légales la concernant seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500, nominatives. Le capital-actions a été complétement libéré par l'apport en nature des actionnaires consistant dans l'actif net résultant du bilan de la société en nom collectif «Edouard Gerber et fils» dont l'actif et le passif sont repris par la société anonyme à l'exception des immeubles et accessoires mobiliers avec leurs charges foncières. Le bilan porte la date du 1er octobre 1925. Il accuse un actif de fr. 106,225.30 et un passif de fr. 86,225.30. La différence par fr. 20,000 constitue les apports effectués par les titulaires de l'ancienne raison «Edouard Gerber et fils». Le prix de reprise est de fr. 20,000 montant qui constitue le capital-actions. Les actionnaires Edouard Gerber, père, Alphonse Gerber, Edouard Gerber, fils, Alcide Gerber et Walther Gerber reçoivent chacun 8 actions de fr. 500 en paiement des apports effectués en nature selon le bilan annexé aux actes. Les organes de la société sont l'assemblée générale, le conseil d'administration et les contrôleurs et vérificateurs des comptes. L'assemblée générale se compose de tous les actionnaires présents ou représentés. Le conseil d'administration se compose de 3 à 5 membres, nommés d'abord pour trois, ensuite pour six ans. En font partie: Edouard Gerber, père, de Sumiswald, industriel, à Perrefitte, président; Alphonse Gerber, de Sumiswald, cimentier, à Perrefitte, vice-président, et Edouard Gerber, fils, de Sumiswald, comptable, à Moutier, secrétaire. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des trois membres du conseil d'administration. Bureaux: Perrefitte.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Meubles. — 1926. 16 février. La raison **Widmer et Blain,** meubles, à Bulle (F. o. s. du c. n° 108 du 28 avril 1920, page 790), est radiée. Sa liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par «Alfred Widmer» à Bulle.

Tapisserie, meubles. — 16 février. Le chef de la raison **Alfred Widmer,** à Bulle, est Alfred Widmer, feu Jacques, d'Oberentfelden (Argovie), à Bulle. Tapisserie, commerce de meubles. Rue de Vevey. Il reprend l'actif et le passif de la raison «Widmer et Blain».

18 février. La société anonyme **Bois de Bulle S. A.,** ayant son siège à Bulle (F. o. s. du c. n° 110 du 9 mai 1919, page 795), est radiée. Sa liquidation est complètement terminée. Les signatures des administrateurs et fondés de pouvoirs sont éteintes.

Bureau de Fribourg

Commerce de tourbe et brasserie. — 16 février. La maison **J. Schneuwly,** commerce de tourbe et Brasserie du Midi, à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 avril 1883), est radiée ensuite du décès du titulaire.

16 février. La société coopérative, inscrite sous la raison sociale **Caisse rurale de Givisiez, Granges-Paccot,** dont le siège est à Givisiez (F. o. s. du c. n° 118 du 12 mai 1911, page 801), a élu Louis Page, de Chatonnaye, agriculteur, à Granges-Paccot, commo président du comité do direction, déjà inscrit; Joseph Limat, de Bretigny-St-Barthélemy, agriculteur, à Granges-Paccot, et Jean-Théophile Bérard, boulanger, de et à Givisiez, comme membre du dit comité, en remplacement de Léon Delley et Alphonse Bulliard dont les signatures sont éteintes. La société est valablement engagée par la signature collective de deux membres du comité.

Epicerie, boulangerie. — 18 février. La maison **C. Falconnet,** épicerie, boulangerie, à Vuisternens-en-Ogoz (F. o. s. du c. n° 201 du 20 mai 1903, page 801), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Entreprise de bâtiments, gypserie, peinture. — 18 février. Laurent Zaninetti, feu Jean, originaire de Guardabosone (Novarre, Italie), et Zéphirin Zuccoli, fils de Frédéric, originaire de Agnona (Novarre, Italie), domiciliés à Romont, ont constitué, à Romont, sous la raison sociale **Zaninetti et Zuccoli,** une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. Entreprise de bâtiments, gypserie, peinture.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Entreprise de maçonnerie et ciment. — 1926. 18 février. Fernand Reber, d'Ausserbirrmoos (Berne), et Emile Caillet, de Maracon, les deux à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Reber et Caillet,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er janvier 1925. Entreprise de maçonnerie et ciment. Rue St-Laurent 31.

Fromages. — 18 février. Le chef de la maison **Louis Gervaix**, à Lausanne, est Louis Gervaix allié Munier, de Begnins, à Lausanne. Fromages. Chemin des Clochetons 39.

Atelier mécanique de réparations; automobiles. — 18 février. La société en commandite **Jacques Schaer et Cie**, à Lausanne, atelier mécanique de réparations, vente et achat d'automobiles (F. o. s. du c. du 25 août 1924), a transféré son siège social à Aubonne; la raison est donc radiée à Lausanne. (Inscrite au registre du commerce du district d'Aubonne le 1er février 1926 et publiée dans la F. o. s. du c. n° 28 du 4 février 1926.)

18 février. La **Société Immobilière de l'Avenue de Collonges**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 mai 1924), a, dans son assemblée générale du 7 janvier 1926, composé son conseil d'administration comme suit: Marguerite Wallbach, d'Allemagne, sans profession, à Lausanne, président, laquelle a seule la signature sociale; Jacques Viel, de St-Gall, fondé de pouvoirs, à Zurich, et Paul Zwahlen, de la Chaux-de-Fonds, gérant, à Lausanne. Bureau de la société: Place Chauderon 26. La signature du président Léon Michel est radiée. Les administrateurs Emile Meuli et Ruth Meuli sont radiés.

Genf — Genève — Ginevra

Combustibles. — 1926. 17 février. Léon-Alphonse Rochat et Charles-René Rochat, tous deux fils de Léon Rochat, de Cologny, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Rochat frères**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1926. Commerce de combustibles. 27, Rue des Pâquis.

17 février. Dans son assemblée générale ordinaire du 5 mars 1925, la **Société Immobilière Colonia**, société anonyme ayant son siège à Cologny (F. o. s. du c. du 28 mars 1924, page 523), a nommé comme administrateur Léopold Gautier, directeur du collège, de Cologny, à Genève, avec signature sociale conformément aux statuts. Albert Odier, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

17 février. **Société Financière et Commerciale S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 mai 1925, page 884). Dans sa séance du 2 février 1926, le conseil d'administration a conféré procuration collective à André-Salomon Lévy, de Sonvilier (Berne), domicilié aux Eaux-Vives, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec une des personnes déjà autorisées à cet effet. La procuration collective conférée à Léon Jossua est éteinte.

Garage d'automobiles, etc. — 17 février. Paul-Alphonse Ducret, des Eaux-Vives, domicilié à Plainpalais, et Victor-René Zurcher, de Ruderswil (Berne), domicilié à Pinchat (Veyrier), ont constitué à Carouge, sous la raison sociale **Paul Ducret et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1925. Exploitation d'un garage d'automobiles, atelier de réparations pour autos, motos et cycles. 4, Rondeau de Carouge.

Charpente et menuiserie. — 17 février. Inscription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce:

La société en nom collectif **Trottet frères**, entreprise de charpente et menuiserie, aux Eaux-Vives (associés Jacques Trottet, séparé de biens de Anna-Elisa née Schmidt, et Georges Trottet, séparé de biens de Yvonne-Valentine née Dunoyer), dont la radiation a été publiée dans la F. o. s. du c. n° 294 du 17 décembre 1925, page 2104, est réinscrite d'office comme étant en liquidation. Siège actuel: 21, Rue des Vollandes.

Opérations commerciales, etc. — 17 février. Suivant acte reçu par Me F.-M. Rehfous, notaire, à Genève, le 13 janvier 1926, et statuts du même jour y annexés, il s'est constitué, sous la raison sociale **Scille S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Genève. Sa durée est illimitée. Elle a pour objet toutes opérations commerciales, de commission, courtage et représentation et d'une façon générale toutes opérations se rattachant au but principal. Le capital social est fixé à vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 20 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Lorsque l'administration est confiée à un seul administrateur, celui-ci engage la société par sa signature individuelle. Lorsque l'administration se compose de plusieurs membres, le conseil désigne ceux des administrateurs, ainsi que le ou les directeurs ou fondés de pouvoirs qui seront appelés à représenter la société vis-à-vis des tiers. La société ne pourra être engagée que par la signature collective de deux des administrateurs désignés par le conseil ou par celle de l'un de ces administrateurs signant collectivement avec un directeur ou un fondé de pouvoirs. Le premier conseil est composé de quatre membres qui sont: Auguste Gay, négociant, de Cologny, domicilié aux Eaux-Vives; André Rousseau, arbitragiste, du Petit-Saconnex, domicilié à Genève; Ernest Rousseau, commis, du et au Petit-Saconnex, et Léon Simon, clerc d'avocat, de nationalité française, domicilié à Genève. Dans sa séance du 13 janvier 1926, le conseil a autorisé les quatre administrateurs sus-qualifiés à signer collectivement à deux.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Thun

1926. 18. Februar. Die Ehegatten **Johann Salzmann**, Christians sel., von Eggiwil, Kaufmann, in Thun, Länggasse, und Anna Salzmann geb. **Zumstein**, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 8. Februar 1926 in Abänderung ihres bisherigen Güterstandes der Güterverbindung, Gütertrennung nach Art. 241 ff. Z. G. B. vereinbart. Der Vertrag regelt die güterrechtliche Auseinandersetzung zwischen Parteien. Der Ehemann ist Teilhaber der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Johann Salzmann & Cie.», mit Sitz in Thun.

Bank in Zofingen

Aktiven — **Schlussbilanz per 31. Dezember 1925** — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa	371,906	35	Wechselschulden	4,435,881	86
Coupons	3,217	90	Banken	1,916,916	07
Wechsel	3,487,871	60	Kreditoren	8,605,761	54
Banken	1,939,645	74	Depositen	2,994,722	40
Debitoren	36,196,023	09	Sparkassa	1,352,270	50
Wertschriften	5,016,642	—	Obligationen	19,583,400	—
Immobilien	50,000	—	Ratazinsen auf den Obligationen	518,521	05
Bankgebäude	155,000	—	Dividende pro 1925	420,000	—
Ratazinsen auf den Wertschriften	65,379	50	Tantieme	83,016	10
			Vergabungen zu wohltätigen Zwecken	10,000	—
			Aktienkapital	6,000,000	—
			Ordentlicher Reservefonds	750,000	—
			Delcredere-Reservefonds	600,000	—
			Gewinn-Vortrag auf neue Rechnung	15,196	66
	47,285,686	18		47,285,686	18

Soll — **Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1925** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verwaltungskosten	198,928	61	Saldo-Vortrag vom Jahr 1924	16,148	27
Steuern	76,055	—	Ertrag der Wechsel	84,756	80
Obligationen und Aktienstempel	25,000	—	Aktivzinsen	1,749,982	42
Passivzinsen	1,487,643	79	Provisionen	286,349	42
Reingewinn des Rechnungsjahres	572,064	49	Ertrag der Wertschriften	238,603	25
Gewinn-Saldo vom Vorjahr	16,148	27	(A. G. 9)		
	2,375,840	16		2,375,840	16

Bank in Gossau (St. Gallen)

Aktiva — **Bilanz per 31. Dezember 1925** (genehmigt von der Generalversammlung vom 11. Februar 1926) — **Passiva**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa-Konto	110,141	49	Aktienkapital	1,000,000	—
Hypothekar-Konto	4,922,233	—	Reservefonds	461,500	—
Faustpfand-Konto	1,826,864	40	Spezial-Reservefonds	126,000	—
Bürgschafts-Konto	97,980	50	Bankgebäude-Pfandschuld	35,000	—
Effekten-Konto	1,378,429	—	Sparkassa	3,125,091	12
Kontokorrent-Debitoren	2,512,749	45	Depositen	291,336	—
Wechsel	187,181	15	Obligationen	4,603,500	—
Bankgebäude	35,000	—	Kontokorrent-Kreditoren	1,253,633	90
Mobilien	1	—	Banken	73,313	09
Coupons	1,437	20	Tratten	7,222	—
Interessen-Konto	42,589	70	Dividenden	80,120	—
			Konto für gemeinnützige Zwecke	12,000	—
			Diverse Zuwendungen	13,000	—
			Tantième-Konto	11,360	50
			Gewinn und Verlust	16,580	28
	11,114,656	89		11,114,656	89

Soll — **Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1925** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten	58,142	98	Saldo-Vortrag vom Jahr 1924	13,703	55
Passivzinsen	591,784	54	Aktivzinsen	778,664	75
Reingewinn	142,440	78	(A. G. 10)		
	792,368	30		792,368	30

Nordostschweiz. Kraftwerke Akt.-Ges. in Baden

Bilanz per 30. September 1925

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Kraftwerk Beznau:			Aktien-Kapital-Konto	70,000,000	—
Liegenschaften und Konzessionen	817,752	45	Obligationen-Kapital-Konto:		
Gebäude- und Wasserwerk-Anlage	6,078,181	05	4½ % Anleihen von 1907, fällig am 15. Januar 1928	7,500,000	—
Turbinen-Anlage	1,299,300	—	4¼ % » » 1909, » » 15. April 1929	7,500,000	—
Elektrische und maschinelle Anlage	2,815,419	75	5 % » » 1915, » » 15. Febr. 1931	10,000,000	—
Dampf-Anlage	1,241,241	30	6 % » » 1920, » » 15. März 1930	15,000,000	—
Kraftwerk Löntsch:			3½ % » » 1924, » » 30. Juni 1944	7,246,500	—
Liegenschaften und Konzessionen	949,770	80	3½ % » » 1924, » » 30. » 1947	2,415,500	—
Gebäude- und Wasserwerk-Anlage	11,673,701	—	3½ % » » 1924, » » 30. » 1950	4,862,000	—
Druckleitungs-Anlage	4,177,467	90	Ordentlicher Reservefonds-Konto	1,524,754	30
Turbinen-Anlage	701,157	35	Erneuerungsfonds-Konto	10,172,633	50
Elektrische und maschinelle Anlage	3,325,462	40	Amortisationsfonds-Konto für Heimfallrechte	1,100,857	55
Kraftwerk Eglisau:			Pensionsfonds-Konto	454,447	60
Liegenschaften und Konzessionen	1,790,241	70	Obligationen-Zinsen-Konto:		
Gebäude- und Wasserwerk-Anlage	24,470,757	45	Unerhobene Coupons:		
Turbinen-Anlage	3,170,873	40	3½ % Anleihen	9,091	25
Elektrische und maschinelle Anlage	7,638,074	45	4¼ % »	446	25
Unterzentralen-Konto	2,617,427	60	4½ % »	6,817	50
Transformatoren-Stationen-Konto	159,729	05	5 % »	18,600	—
Leitungsnetz-Konto	12,682,557	50	6 % »	155,580	—
Liegenschaften- und Wohnhäuser-Konto	439,342	75	Pro rata Zins:		
Kraftwerk Böttstein-Gippingen (Bau-Konto)	1,220,261	95	3½ % Anleihen	127,085	—
Zähler und Apparate-Konto	1	—	4¼ % »	146,093	75
Werkzeug- und Utensilien-Konto	1	—	4½ % »	70,312	50
Mobiliar-Konto	1	—	5 % »	62,500	—
Material-Konto	724,884	10	6 % »	37,500	—
Kohlen-Vorrats-Konto	3,656	95	Diverse Kreditoren	16,974,676	95
Konto Projekte und Studien	1	—	Gewinn- und Verlustkonto	3,292,858	25
Konto der Aktionäre	20,400,000	—			
Effekten-Konto	10,000	—			
Konto Beteiligungen:					
A.-G. Kraftwerk Wäggital, Zürich	20,000,000	—			
Schweiz. Kraftübertragung A.-G., Bern	800,000	—			
A.-G. Bündner Kraftwerke, Chur:					
Stammaktien	10,000	—			
Prioritätsaktien	14,524,000	—			
Kassa-Konto	15,088	95			
Diverse Debitoren	14,921,900	55			
	158,678 254	40		158,678,254	40

Gewinn- und Verlust-Konto per 30. September 1925

Soll	Fr	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Obligationen-Zinsen	2,691,675	—	Vortrag vom Vorjahr	12,899	75
Passiv-Zinsen	836,271	90	Strom-Einnahmen	14,223,053	35
Energiebezug von der A.-G. Kraftwerk Wäggital, den Bündner Kraftwerken und von dritten Lieferanten	3,070,232	75	Diverse Einnahmen	36,498	45
Unterhalt der Anlagen	482,302	40	Diverse Lieferungen	1,586	10
Betrieb der Anlagen	791,685	20	Ertrag der Beteiligungen	1,617,860	—
General-Unkosten:					
Gehälter und Spesen des Personals, Pensionsversicherung, Sitzungsgelder und Spesen des Verwaltungsrates, Bureaukosten, Bureaumiete, Assekuranzen, Telephon	638,414	60			
Steuern, Abgaben, Wasserzinse etc.	1,229,178	35			
Ordentliche Abschreibungen:					
10 % auf Zähler und Apparate	45,846	65			
10 % » Werkzeug	42,623	05			
10 % » Material	80,542	70			
20 % » Kohlen	914	25			
100 % » Projekte und Studien	21,511	45			
1½ % Einlage in den Erneuerungsfonds von den Anlagewerten von Fr. 85,759,115.15	1,286,386	75			
1½ ‰ Einlage in den Amortisationsfonds von den Anlagewerten von Fr. 85,759,115.15	128,638	65			
1½ % Einlage in den Erneuerungsfonds vom Konto Liegenschaften u. Wohnhäuser von Fr. 439,342.75	6,590	15	(A.G. 8)		
Ausserordentliche Abschreibungen:					
Schweiz. Kraftübertragung A.-G., Bern	200,000	—			
Kraftwerk Beznau, Dampfanlage	150,000	—			
Kraftwerk Böttstein-Gippingen	100,000	—			
Zähler- und Apparate-Konto	412,619	10			
Werkzeug- und Utensilien-Konto	383,606	45			
Ueberschuss	3,292,858	25			
	15,891,897	65		15,891,897	65

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Ovomaltine Unternehmungen A.-G. Glarus

Ovomaltine Company Ltd.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. März 1926, vormittags 11 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1925.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht.
3. Decharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
6. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen 8 Tage vor Abhaltung der Versammlung im Bureau der Gesellschaft auf. Ebendaselbst erhalten die Aktionäre Ausweiskarten gegen Angabe der Nummern ihrer Aktien. 420

Glarus, den 15. Februar 1926. *Für den Verwaltungsrat,*

Der Präsident: **Dr. A. Wander.**

Tanneries de la Sarraz S.A.

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

pour le mardi 9 mars 1926, à 15½ heures, à la Tannerie, à La Sarraz.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1924/25.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Approbation des comptes et attribution du solde disponible.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 1er mars. (21120 L) 421

Le conseil d'administration.

Royal

Meistermodell 1926

mit 20 ausschliesslichen Vorteilen

„Das Meisterwerk eines Meisters"

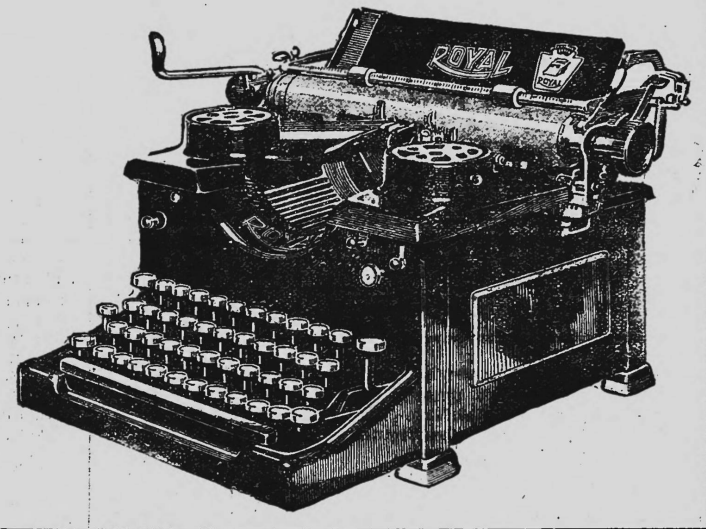
Prospekte und kostenlose Vorführung durch:

Bern: Arn. Muggli, Hirschengraben 10, Tel. Bw. 27.33
Basel: Arn. Muggli, Freiestrasse 93, Tel. Birs 60.00
Olten: W. Häusler-Zepf, Ringstrasse 17, Tel. 2.94
Luzern: H. Toggenburger, Theaterstrasse 8, Tel. 30.50
Winterthur: W. H. Schoch & Co., Unterthor 7, Tel. 3.23
St. Gallen: Theo Muggli, Neugasse 40, Tel. 5.97
Baden: C. G. Süssly, Bahnhofplatz 3, Tel. 4.92
Chur: Jules Escher, Grabenstrasse 394, Tel. 5.07
Genève: G. Pozzi, Tour de l'Ile 4, Tel. St. 5.60
Lausanne: G. Pozzi, 35, rue de Bourg, Tel. 3683
Fribourg: A. Muggli, Rue de Lausanne 75, Tel. 10.17
Bellinzona: Elia Colombi, Piazza Dogana, Tel. 92
Chaux-de-Fonds: G. Pozzi, Royal Office Bureau Moderne S. A., 62, rue de la Serre, Tel. 839

Generalvertreter:

Theo Muggli — Zürich 1

Bahnhofstrasse 93 [110] Telephon Selnau 63.58



„CENTRA" Handels- & Industrie A.-G. Chur

Aufforderung zur Liberierung von Aktien

Wir rufen 6 % weiteren Kapitals (pro Aktie Fr. 6.—) auf den 1. März 1926 zur Einzahlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft St. Gallen ein. Aktionäre, die in Deutschland zahlen wollen, können dies bei den Bankiers Herren Lühring & Fritsch, Konto Reichsbank Hauptstelle Hamburg, zum Kurse von 81.50 = Mk. 4.89 pro Aktie ausführen.

Gegen Aktionäre, die bis 15. April 1926 ihre Quote nicht bezahlt haben, wird Obligationenrecht § 634 Abs. 2 geltend gemacht. (755 G) 401

Chur, 16. Februar 1926.

Die Geschäftsführung.

Bank in Langenthal

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung ist die Dividende pro 1925 auf

7% = Fr. 35.—

per Aktie festgesetzt worden und es wird der Coupon Nr. 25 ab heute abzüglich Fr. 1.05 Couponsteuer eingelöst:

in **Langenthal:** an **unserer Kasse,**
in **Bern:** bei der **Schweizerischen Kreditanstalt.**

Aktionären auf anderen Plätzen stellen wir den Gegenwert von uns eingesandten Coupons franko per Post zu. (1326 Y) 429

Langenthal, den 16. Februar 1926.

Die Direktion.

Anglo-Swiss Biscuit Co.

Winterthur

Die Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 3. März 1926, vormittags 11¼ Uhr,** in das Geschäftslokal zur Erledigung der nachstehenden Traktanden eingeladen.

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1925.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Antrag betreffend Verteilung des Reingewinnes.
5. Erneuerungswahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1926.

Die auf die Rechnung bezüglichen Belege liegen vom 20. Februar a. c. an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf, wo auch Bericht und Rechnung, sowie Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden können. 430

Winterthur, den 10. Februar 1926.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière Grancy-Simplon, Lausanne

assemblée générale ordinaire

le mardi 2 mars 1926, à 17 heures, dans les Bureaux Menétrey et Redard, notaires, Terreaux 2, Lausanne

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, Terreaux 2. -398

Lausanne, le 18 février 1926.

Le conseil d'administration.

Ostschweizerische, bei Industrie- und Gewerbekundschaft alteingeführte Fabrikationsfirma eröffnet demnächst **Verkaufsfiliale** in Neuchâtel zur Bearbeitung der

Westschweiz

und würde noch eine

Vertretung

eventuell mit Interessengemeinschaft für Reise und Depot, übernehmen. Vorzügliche Bank- und persönliche Referenzen Offerten sub Chiffre **H. A. B. 383** an **Publicitas Bern.**

Nahrungsmittelfabriken!

Gross-Importeure!

Das Glarnerland ist für Ihre Reisenden etwas abgelegen und hat schlechte Bahnverbindung.

Uebergeben Sie die Bearbeitung Ihrer Kundschaft einem

guteingeführten, branchekundigen

Vertreter

der in ständiger Fühlung mit allen einschlägigen Geschäften ist und auch

Konsignationslager übernimmt!

Angebote unter Chiffre **H. A. B. 427** an die **Publicitas A. G. Bern.**

Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode durch brieflichen 26

Fernunterricht

Erfolg garantiert. 500 Refer. Spezialschule für Englisch „Rapid" in Luzern 682. Prospekt gegen Rückporto.

Zu verkaufen

Giesserei - Material
Maschinen
Motoren
376 (20953 L.) **Cupolöfen**

Sich wenden an **Fonderie de Renens bei Lausanne.**

A remettre

un grand et bon

commerce de vins

en gros

ayant une moyenne de 3000 clients. S'adresser à **monsieur Ch. Useglio. à Thonon,** Haute Savoie. -319

Plüss - Staufer A.-G., Oftringen

Einladung

zur

ausserordentl. Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag den 8. März 1926, vormittags 9 Uhr im Bureau der Gesellschaft, in Oftringen

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Rechnungsabschlusses auf 30. Juni 1925.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Oftringen, den 20. Februar 1926. -431

Der Präsident des Verwaltungsrates:
M. Schachenmann.

Banque Populaire Suisse, Fribourg

La banque soussignée porte à la connaissance des intéressés qu'elle dénonce au remboursement pour leur échéance, tous les bons de caisse et obligations émis par elle aux taux de 5 % et 5½ %, qui sont dénonçables d'ici au 31 décembre 1926.

En conséquence, ces titres cesseront de porter intérêt dès leur échéance respective.

Toutefois, la banque soussignée reste à la disposition de ses clients pour la conversion de leurs titres au meilleur taux du jour (10,782 F) 428

Fribourg, le 18 février 1926.

Banque Populaire Suisse.
La direction.

Kaufleute! Industrielle! Geschäftsleute!

Bestellen Sie jetzt schon die **Ausgabe 1926** des

Schweizer. Handels-Adressbuches

Chapalay & Mottier S. A. — Konzessionärin: **Publicitas, Genf**

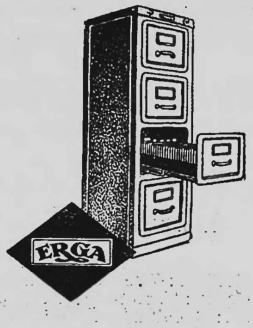
500,000 Adressen

Enthält die Adressen aller in der Schweiz niedergelassenen Geschäfte und Industrien; es ersetzt daher vorteilhaft die verschiedenen Stadt-Adressbücher. — Sehr vollständiges französisches und deutsches Branchen-Register. — Verzeichnis sämtlicher schweizerischen Lokalitäten.

Subskriptions-Preis:
Fr. 25.–
Nach Erscheinen: Fr. 30.–
Versand per Nachnahme

SUBSRKIPTIONS-SCHEIN
als Drucksache unter Briefumschlag zu retournieren an
PUBLICITAS, Bern

Firma .....
Branche .....
Strasse ..... *Stadt* .....
Datum ..... *Unterschrift* .....



Stahlmöbel

für Registratur und Buchhaltung

Prospekt No. 63

Verkaufsstelle

FÜRRER
Münsterhof 13, Zürich

Husten und Schnupfen

sind nicht nur quälend und im Berufe hinderlich, sondern sie sind auch eine Gefahrenquelle. Oft geht der Katarrh auf Augen und Ohren über, ebenso oft auf die Lunge, die dann besonders leicht der Ansteckung durch Grippe, Tuberkulose und Lungenentzündung ausgesetzt ist. Aus dem Husten und Schnupfen kann dann eine gefährliche oder mindestens langwierige Krankheit entstehen. Lassen Sie es nicht soweit kommen. Beseitigen Sie den Katarrh rechtzeitig. Nehmen Sie sofort die

echten Emser Pastillen.

Sie lösen den Schleim, stillen den Hustenreiz und bringen den Katarrh zur Heilung. Schon die Nachtruhe und die Arbeitsfähigkeit ist Ihnen viel mehr wert, als die geringe Ausgabe.

Die echten Emser Pastillen werden aus den natürlichen Salzen der Emser Quellen hergestellt und sind in allen Apotheken und Drogerien zu haben.

Zum Versuch erhält jeder, der darnach schreibt, eine kleine Original-Röhre Emser Pastillen unentgeltlich und portofrei zugesandt, nebst ausführlicher Broschüre «Schützet die Atemwege» durch das Depot

Emser Brunnensalze, Goldach, 207.

Dep.: Dr Weil Hirschengrabenapotheke, Bern.

Wir suchen

einen oder mehrere

Interessenten

zur käuflichen Uebernahme

eines z. Z. noch im Betriebe befindl., aber mangels disponibler Mittel aus Liquidation billig erhältlichen

industriellen Unternehmens

im Kanton Zürich

Ausgedehnter Landbesitz. Grösse helle Fabrik-Lokalitäten, Arbeiterhäuser, Wasserkraft eff. über 100 HP. Beschäftigung für 100 bis 200 Arbeiter. Erforderliches Kapital 200 bis 300 Tausend Fr.

Anfragen unter Chiffre A 1399 Lz an die Publicitas Luzern zu richten. -422

Institut „Athenaeum" Neuveville

Handelsfach und Sprachenschule (Internat)

Französisch in Wort und Schrift. Vorbereitung auf Handel und Bank. Sorgf. indiv. geistige und körperl. Erziehung. Prospekt und Referenzen durch die Direktion.

Beste Bezugsquelle für

Hart- und Weichgummi-Waren

Asbestartikel, Vulkanfiber 73
Hartgummi für Radio-Apparate
Gummi-Matten, Treibriemen etc.

Gummi-Maag Zürich Bahnhofplatz

Unentbehrlich für

Fabrik-Betriebe aller Art~
Verwaltungs~
Gebäude~
Schulen~
etc.

Transportables eiserne Fahrradständer

der Firma

KEMPF & Cie
HERISAU

Besten

Erfolg

haben

Inserate jeder Art

im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Reorganisation

unrentabler oder sanierungsbedürftiger industrieller und kommerzieller Unternehmungen werden von routiniertem Fachmann und Spezialisten in allen Bankfragen gewissenhaft durchgeführt.

Gefl. Anfragen, welche streng vertraulich behandelt werden, sind zu richten unter Chiffre B. K. 1524 an Rudolf Mosse, Zürich. (Bl 5110 a) ;404

Pour raison de famille, **à remettre**

Fabrique de Spiritueux

en pleine prospérité, grandes spécialités lancées, personnel et voyageurs routinés, facilités d'adaptation. capital nécessaire fr. 200,000/220,000. Adresser offres sous chiffres B 42274 X Publicitas Genève. ;335

Das

„Bündner Tagblatt"

die **älteste Tageszeitung** Graubündens sichert allen Inserenten im ganzen Kanton

besten Erfolg!

Inseratenverwaltung: **Publicitas**
Schweizerische Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft Bern und übrige Filialen

Fabrik-Gebäude

gesucht

für chemische Industrie

ca. 2000 m² bebaute Fläche ebener Erde mit reichlichem Umschwung, günstigen Wasser- und Abwasser-Verhältnissen, billigste elektrische Energie (Kraftbedarf pro Jahr 2,000,000 Kw.) und möglichst mit Geleiseanschluss. — Offerten unt. Chiffre H. A. B. 426 an Publicitas Bern.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne